

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Диссертационного совета 73.2.003.01., созданного на базе МОУ ВО «Российско-Таджикский (Славянский) университет» Министерства науки и высшего образования Российской Федерации и Министерства образования и науки Республики Таджикистан по диссертации на соискание ученой степени кандидата наук

аттестационное дело № _____

решение диссертационного совета от 11 июня 2026 г., №13

О присуждении Хурсановой Нодире Нигматовне, гражданке Республики Таджикистан, ученой степени кандидата филологических наук.

Диссертация «Роль и место русского языка в языковом пространстве Республики Таджикистан (социолингвистический анализ)» по специальности 5.9.8 – Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика принята к защите 02 апреля 2026 года (протокол заседания №8) диссертационным советом Д 737.011.01, созданным на базе МОУ ВО «Российско-Таджикский (Славянский) университет» Министерства науки и высшего образования Российской Федерации и Министерства образования и науки Республики Таджикистан (734025, г. Душанбе, улица Мирзо Турсунзаде 30, приказ №247/НК от 20 марта 2025 года).

Соискатель Хурсанова Нодира Нигматовна, 1993 года рождения, в 2015 году окончила МОУ ВО «Российско-Таджикский (славянский) университет».

Работает преподавателем кафедры английской филологии факультета иностранных языков МОУ ВО «Российско-Таджикский (Славянский) университет» Министерства науки и высшего образования Российской Федерации и Министерства образования и науки Республики Таджикистан.

Диссертация выполнена на кафедре теоретического и прикладного языкознания МОУ ВО «Российско-Таджикский (Славянский) университет».

Научный руководитель – доктор филологических наук, профессор кафедры теоретического и прикладного языкознания МОУ ВО «Российско-Таджикский (Славянский) университет» Шамбезода Хусрав Джамшедович.

Официальные оппоненты:

Балхова Светлана Якубовна, доктор филологических наук, профессор кафедры лингвистики филиала МГУ имени М.В. Ломоносова в г. Душанбе;

Худойбердиева Джамила Чоршанбиевна, кандидат филологических наук, доцент, проректор по учебной работе Государственного института изобразительного искусства и дизайна Таджикистана – дали положительные отзывы на диссертацию.

Ведущая организация Таджикский государственный педагогический университет имени Садриддина Айни (г. Душанбе) в своем положительном отзыве, подписанном кандидатом филологических наук, заведующим кафедрой языкознания и сопоставительной типологии факультета английских и восточных языков Комиловым Мирато Миршаробовичем указано, что рецензируемая диссертация охватывает широкий круг актуальных социолингвистических вопросов и всесторонне раскрывает особенности функционирования русского языка в языковом пространстве Республики Таджикистан.

В работе систематизированы основные тенденции развития языковой ситуации, определены роль и место русского языка в общественно-политической, образовательной, культурной и межнациональной сферах общения. Диссертанту удалось выявить специфику взаимодействия русского и таджикского языков в условиях современного билингвизма, а также определить факторы, влияющие на сохранение и развитие русского языка в республике. Практическая значимость исследования заключается в возможности использования его результатов в учебном процессе, при разработке языковой политики, а также в дальнейших социолингвистических исследованиях, направленных на более глубокое изучение языковых процессов и национально-культурной специфики Республики Таджикистан.

Соискатель имеет 6 опубликованных работ, все публикации по теме диссертационной работы, из них в рецензируемых научных изданиях опубликовано 4 статьи, 2 опубликованы в других научных журналах. Среди публикаций соискателя: 3 статьи в научном журнале «Вестник университета» (Российско-Таджикский (Славянский) университет) (2023. №3 (81). 0,41 п.л.; 2025 №1 (87). 0,47 п.л.; 2025-№2 (88) 0.58 пл; 1 статья – в журнале «Лингвистика и образование» (г. Астрахань), (2025. – Том 5.- №4). 0,7 п.л.; 1 статья в сборнике статей межвузовской научно-практической конференции «Философское осмысление проблем инноваций в современном таджикистанском обществе» (Душанбе: РТСУ, 2023, 0,5 п.л.); 1 статья в коллективной монографии «Роль и место русского языка в современном Таджикистане: социологический анализ текущей ситуации и её развития» (Душанбе: РТСУ, 2026. 0,5 п.л.).

Общий объем опубликованных работ составляет 3,7 п.л. Все публикации выполнены соискателем самостоятельно без соавторов. Недостоверных сведений об опубликованных соискателем ученой степени работах не выявлено.

Наиболее значительные работы Хурсановой Нодиры Нигматовны:

1. Хурсанова, Н.Н. Реализация государственной политики Республики Таджикистан в сфере укрепления позиции русского языка // Вестник университета (Российско-Таджикский (Славянский) университет). –

Душанбе: Изд-во РТСУ, 2023-№3 (81). – С.298-305. ISSN: 2077-8325 (в перечне реценз. ВАК РФ)

2. Хурсанова, Н.Н. К вопросу о таджикско-русском двуязычии // Вестник университета (Российско-Таджикский (Славянский) университет). – Душанбе: РТСУ, 2025-№1 (87). – С.187-194. ISSN: 2077-8325 (в перечне реценз. ВАК РФ)

3. Хурсанова, Н.Н. Лексическая интерференция в русской речи таджиков (на материале письменных работ студентов) // Вестник университета (Российско-Таджикский (Славянский) университет). – Душанбе: РТСУ, 2025-№2 (88). – С.256-265. ISSN: 2077-8325 (в перечне реценз. ВАК РФ)

4. Хурсанова, Н.Н. Звуковая (фонетическая) интерференция в русской речи таджика-билингва // Лингвистика и образование. – Астрахань, 2025. – Том 5.- №4. – С.104-117.

5. Хурсанова, Н.Н. Инновационные принципы лингвистической методологии философии // Сборник статей межвузовской научно-практической конференции «Философское осмысление проблем инноваций в современном таджикистанском обществе». – Душанбе: РТСУ, 2023. – С. 64-68

6. Хурсанова, Н.Н. Русский язык как язык обучения в общеобразовательных школах: коллективная монография: «Роль и место русского языка в современном Таджикистане: социологический анализ текущей ситуации и её развития» под ред. Х.Дж. Шамбезода. – Душанбе: РТСУ, 2026. – С. 18-24

На диссертацию и автореферат поступили отзывы из:

1. Таджикского национального университета за подписью доктора филологических наук, декана факультета русской филологии Икромзода Хайем Икром. Отзыв положительный. Отмечены погрешности стилистического и пунктуационного характера.

2. Таджикского государственного медицинского университета имени Абуали ибни Сино за подписью кандидата филологических наук, преподавателя кафедры иностранных языков Турды-Ахановой Ироды Абдумаликовны. Отзыв положительный. Указано на наличие отдельных технических ошибок в тексте автореферата.

3. Государственного педагогического института Таджикистана в Раштском районе за подписью кандидата филологических наук, проректора по международным отношениям Нурализода Мухаммада Нурали. Отзыв положительный. Указано на отсутствие сводной таблицы по потенциальному и реальному полю интерференции.

4. Таджикского национального университета за подписью доктора филологических наук, профессора кафедры телевидения и радиовещания факультета журналистики за подписью Садуллоева Джемшеда Муллокамовича. Отзыв положительный. Указаны ошибки орфографического и технического характера.

Выбор официальных оппонентов и ведущей организации обосновывается тем, что доктор филологических наук, профессор Балхова Светлана Якубовна является специалистом в области сопоставительного изучения русского, таджикского и английского языков, а её научные публикации соответствуют тематике диссертационного исследования Хурсановой Н.Н. Кандидат филологических наук Худойбердиева Джамила Чоршанбиевна является специалистом в области сопоставительного изучения русского и таджикского языков. Направление её научных исследований и публикации подтверждают компетентность в проблематике диссертационной работы. Кафедра языкознания и сопоставительной типологии Таджикского государственного педагогического университета имени Садриддина Айни, представляющая ведущую организацию, располагает квалифицированными специалистами, способными дать объективную оценку научным результатам диссертации соискателя.

Диссертационный совет отмечает, что на основании выполненных соискателем исследований:

- разработана научная концепция, согласно которой русский язык в языковом пространстве Республики Таджикистан выступает важнейшим средством межнационального общения и значимым фактором формирования единого коммуникативного пространства. Социальная и культурная значимость русского языка обуславливает его устойчивое функционирование в различных сферах общественной жизни, а также определяет его высокий социолингвистический статус в условиях современного таджикского общества;

- предложены обоснованные научные положения по исследуемой тематике, в частности о том, что функционирование русского языка в Республике Таджикистан реализуется в различных коммуникативных и дискурсных сферах – образовательной, научной, культурной, информационной, административной и межэтнической, что обеспечивает сохранение его значимости в современной языковой ситуации страны;

- определены основные функциональные характеристики русского языка в образовательной системе Республики Таджикистан. Установлено, что русский язык сохраняет устойчивые позиции на всех уровнях образования и выступает важнейшим инструментом профессиональной подготовки, научной коммуникации и международного академического сотрудничества,

способствуют расширению доступа к научной литературе, международным исследованиям и современным образовательным ресурсам. Выявлено, что функционирование факультетов русской филологии в вузах Таджикистана является важным звеном подготовки преподавателей русского языка и литературы для общеобразовательных школ и высших учебных заведений республики;

- выявлена специфика функционирования русского языка в средствах массовой информации Республики Таджикистан. Установлено, что русский язык активно используется в печатных изданиях, телевизионном и радиовещании, а также в интернет-коммуникации, обеспечивая доступ населения к широкому информационному пространству. Определено, что русскоязычные СМИ выполняют важную роль в формировании общественного мнения, развитии межкультурного диалога и поддержании высокого уровня языковой компетенции населения;

- доказано, что билингвизм и полилингвизм, сформировавшиеся в результате интенсивных языковых контактов русского и таджикского языков, способствуют расширению коммуникативных возможностей носителей языка и формированию особой полилингвальной среды.

- установлено, что языковая интерференция является закономерным следствием межъязыкового взаимодействия и проявляется на фонетическом, лексическом, морфологическом и синтаксическом уровнях. Анализ интерференционных процессов позволил определить особенности языковой адаптации и специфику функционирования русского языка в условиях таджикско-русского билингвизма;

- раскрыта роль лексических заимствований как одного из наиболее значимых результатов языковых контактов между русским и таджикским языками. Установлено, что в условиях длительного межъязыкового взаимодействия таджикский язык активно пополняется русизмами, преимущественно в сферах науки, образования, техники, административной деятельности и повседневной коммуникации. Определено, что данные заимствования адаптируются к нормам таджикского языка и становятся органичной частью современной городской речи;

- выявлено, что лексические заимствования и интерференционные процессы отражают степень языкового и культурного влияния русского языка в Республике Таджикистан, а также выступают показателем интенсивности социолингвистических контактов. Установлено, что русский язык продолжает сохранять высокий уровень функциональной востребованности в различных коммуникативных контекстах и способствует укреплению межкультурных и образовательных связей;

- доказана важность комплексного социолингвистического анализа языковой ситуации в Республике Таджикистан, позволяющего определить

современные тенденции функционирования русского языка, выявить механизмы языкового взаимодействия и оценить перспективы дальнейшего развития русско-таджикского билингвизма в условиях глобализации и поликультурного общества.

Теоретическая значимость исследования обоснована тем, что:

– результаты и выводы, полученные в ходе исследования функционирования русского языка в языковом пространстве Республики Таджикистан, анализа его статуса, сфер употребления, особенностей языкового взаимодействия и процессов билингвизма, вносят существенный вклад в развитие современной социолингвистики, теории языковых контактов и исследований языковой политики в постсоветском пространстве. Проведённое исследование расширяет научные представления о механизмах функционирования русского языка в условиях поликультурного и полиэтнического общества, а также способствует дальнейшему развитию теории языковой ситуации и функциональной стратификации языка;

– теоретико-методологический подход, предложенный диссертантом для анализа роли русского языка в Республике Таджикистан, может быть использован в дальнейших исследованиях по языковой политике, межъязыковому взаимодействию и билингвизму как в странах Центральной Азии, так и в других многоязычных регионах. Особую значимость представляет возможность применения разработанного понятийного аппарата при изучении процессов языковой адаптации, сохранения языкового статуса и трансформации коммуникативных функций русского языка в условиях социальных и политических изменений;

– исследование вносит вклад в развитие теоретических положений социолингвистики, связанных с изучением языковой динамики в постсоветском пространстве, а также уточняет содержание понятий «языковая ситуация», «языковой статус», «официальный билингвизм», «функциональная дифференциация языка» и «межъязыковая интерференция». Установлено, что русский язык в Республике Таджикистан продолжает сохранять высокий уровень функциональной востребованности в образовательной, научной, информационной и межкультурной сферах;

– доказана перспективность дальнейшего изучения процессов функционирования русского языка в языковом сознании различных социальных и возрастных групп таджикского общества, в частности в аспекте его влияния на профессиональную мобильность, межкультурную коммуникацию, образовательные стратегии и формирование языковой идентичности личности;

– применительно к проблематике исследования результативно использован комплекс современных методов научного анализа, включающий общенаучные, социолингвистические и лингвистические методы

исследования: описательный, сравнительный и сопоставительный методы, метод социолингвистического анкетирования, методы количественного и качественного анализа языкового материала. Достоверность результатов исследования обеспечивается комплексным подходом к анализу языковой ситуации.

Значение полученных соискателем результатов исследования для практики подтверждаются тем, что:

- предложена модель потенциального и реального поля интерференции на основе анализа записей устной речи и письменных работ носителей таджикского и русского языков, что способствует более глубокому выявлению механизмов межъязыкового взаимодействия, определению уровней языковой интерференции и описанию специфики функционирования русского языка в условиях таджикско-русского билингвизма;

- представлены методические рекомендации по проведению социолингвистического анкетирования и экспериментального исследования среди носителей таджикского языка, позволяющие получать более точные, объективные и информативные данные о современном состоянии русского языка, особенностях его функционирования, уровне языковой компетенции и характере языковых контактов. Данный экспериментальный подход обладает высокой практической значимостью при исследовании роли и места русского языка в современном языковом пространстве Республики Таджикистан;

- определены перспективы практического использования основных положений и результатов исследования при разработке лекционных курсов и практических занятий по социолингвистике, общему и сравнительному языкознанию, теории языковых контактов, межкультурной коммуникации, русскому языку как иностранному, а также при подготовке учебно-методических материалов, проведении исследований по билингвизму и в практике анализа современной языковой ситуации.

Оценка достоверности результатов исследования выявила:

- теория основывается на углубленном изучении положений, разработанных в трудах зарубежных, российских и таджикских ученых в области социолингвистики, языковой политики, языкового контакта и др.;

- исследования базируются на последних достижениях лингвистической науки и смежных с ней дисциплин;

- использован большой корпус эмпирического материала и источников;

- применён широкий спектр методов и приёмов анализа, адекватных целям и задачам исследования.

Личный вклад соискателя состоит в:

- непосредственном участии в получении исходных данных из социолингвистического анкетирования, записей устной речи носителей

таджикского языка, письменных заданий, русско-таджикского и таджикско-русского словарей, толковых словарей русского и таджикского языков, а также примеров, взятых из Русского учебного корпуса, созданного профессором Е.В. Рахилиной;

- подготовке и проведении социолингвистического опроса и эксперимента среди студентов Российско-Таджикского (Славянского) университета и граждан РТ, систематизации, анализе и интерпретации полученных в ходе эксперимента ответов;

- определении и исследовании функционально-коммуникативного пространства русского языка в языковом сознании представителей таджикского общества, а также в проведении социолингвистического эксперимента, направленного на анализ интерференционных процессов в условиях таджикско-русского билингвизма, что может способствовать дальнейшей разработке социолингвистических моделей описания языковой ситуации и языковых контактов.

- апробации результатов исследования на научных конференциях различного уровня, круглых столах и в 6 статьях, 4 из которых опубликованы в журналах, входящих в перечень изданий, рекомендованных ВАК Минобрнауки России.

Хурсанова Н.Н. ответила на заданные ей вопросы: о влиянии современного таджикско-русского двуязычия в городской среде Душанбе на функциональную активность русского языка и процессы лексического заимствования в таджикском языке, об основных проявлениях фонетической интерференции в русской речи таджиков-билингвов и их обусловленности типологическими различиями между русским и таджикским языками.

По мнению соискателя, современное таджикско-русское двуязычие сохраняет устойчивый характер и способствует поддержанию функциональной значимости русского языка в сферах образования, профессиональной деятельности и медиакоммуникации. Активные языковые контакты обуславливают процессы лексического заимствования, в результате которых русский язык оказывает заметное влияние на пополнение словарного состава современного таджикского языка.

Отвечая на вопрос о фонетической интерференции, соискатель отметила, что она представляет собой результат взаимодействия двух языковых систем в условиях билингвизма. Наиболее характерными её проявлениями являются отсутствие редукции безударных гласных, замена звука [ы] звуком [и], трудности в произношении отдельных русских согласных, а также перенос особенностей таджикского ударения и интонации на русскую речь. По мнению соискателя, данные явления обусловлены различиями в фонетико-фонологическом строе русского и таджикского языков и закономерно проявляются в речи таджиков-билингвов.

Джаббори М.Т., член диссертационного совета, д.ф.н., профессор, отметила, что данная работа отличается актуальностью, научной новизной и практической значимостью, а также вносит вклад в исследование проблем функционирования русского языка в современных социалингвистических условиях. Она призвала членов диссертационного совета поддержать данную работу, подчеркнув её высокую актуальность и своевременность. Отмечено, что диссертантом была проделана значительная исследовательская работа, результаты которой обладают научной и практической ценностью.

В ходе защиты критических замечаний со стороны членов диссертационного совета высказано не было.

На заседании 11 июня 2026 года диссертационный совет принял решение: за разработку и решение научной задачи, имеющей значение для развития теоретической, прикладной и сравнительно-сопоставительной лингвистики присудить Хурсановой Нодире Нигматовне ученую степень кандидата филологических наук.

При проведении тайного голосования диссертационный совет в количестве 15 человек, из них 9 докторов наук по специальности 5.9.8. рассматриваемой диссертации, участвовавших в заседании, из 18 человек, входящих в состав совета, проголосовал: за – 14, против – 1, недействительных бюллетеней – 0.

Председатель диссертационного совета
доктор филологических наук,
профессор

Муллоев Шариф Бокиевич



Ученый секретарь
диссертационного совета
доктор филологических наук,
доцент

Рахимов Абдухамит Абдибосирович

12.06.2026 г.